



USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG

TRM-2002
MK2

ROTARY MIXER



TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE
WWW.OMNITRONIC.DE



TRM-202 MK2 ROTARY MIXER

- Klassischer Rotary-Mixer mit 2 Eingangskanälen und integriertem 3-Band-Frequenzisolator für DJs
- Gainregler, 2-Band-Equalizer (Höhen/Bässe) und Phono/Line-Umschaltung je Kanal
- Effektive Boost- und Kill-Funktion
- Kill-Charakteristik erlaubt das völlige Auslöschen von Bässen, Mitten und Höhen für kreatives Mixen
- Klassische ALPS-Drehpotentiometer (Blue Velvet RK27)
- Hochwertige Bauteile garantieren lange Lebensdauer und hervorragende Klangeigenschaften
- DJ-Mikrofoneingang mit separatem Lautstärkeregler
- Vorhören der Eingangskanäle und der Mastersumme über regelbaren Kopfhörerausgang, mit Cue-Mix/Split-Funktion
- 10-stellige Stereo-LED-Pegelanzeige und Masterregler
- Booth-Ausgang mit separatem Lautstärkeregler
- Eingänge: 4 x Line und 2 x Phono (Cinch L/R), DJ-Mikrofon (XLR)
- Ausgänge: Master und Booth (XLR und Cinch L/R), Record (Cinch L/R)
- Spannungsversorgung über mitgeliefertes Netzteil



EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen Mixer von OMNITRONIC entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für weiteren Gebrauch auf.



ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!



Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig.



Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer 10355921. Die neueste Version finden Sie online: www.omnitronic.de.

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden am Netzteil oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Der Aufbau des Geräts entspricht der Schutzklasse III. Das Gerät darf nur mit einem passenden Netzteil betrieben werden. Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel verwenden! Vorher vom Netz trennen.

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Rotary-Mixer verfügt über zwei Stereo-Eingangskanäle mit 2-Band-EQ für Line- und Phono-Signalquellen. Das Gerät wurde speziell für DJs konzipiert. Der integrierte 3-Band-Frequenzisolator erlaubt das völlige Auslöschen von Bässen, Mitten und Höhen für kreatives Mixen.

Dieses Produkt ist nur für die auf dem Typenschild angegebene Spannung zugelassen. Das Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

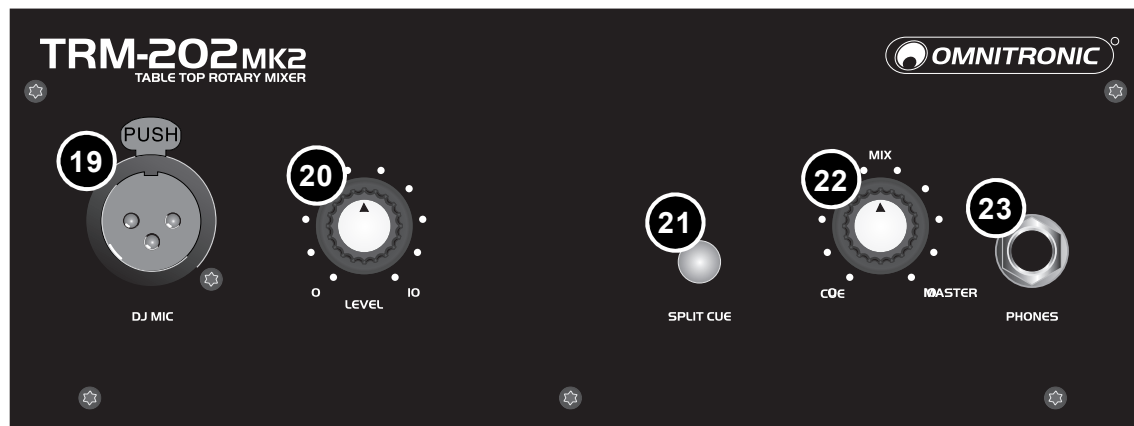
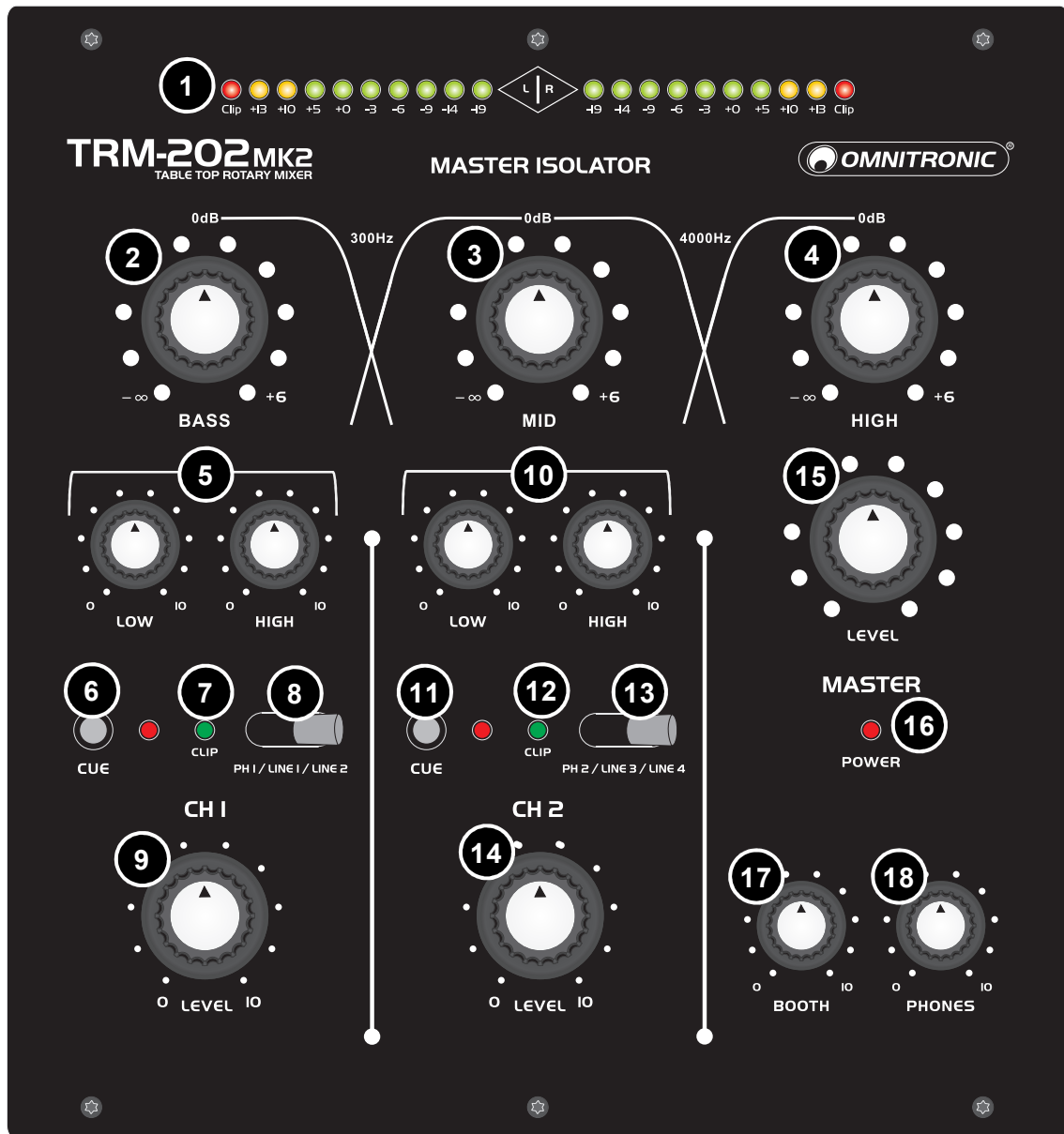
Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5°C und $+45^{\circ}\text{C}$ liegen. Halten Sie das System von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern. Die maximale relative Luftfeuchte beträgt 100 % bei einer Umgebungstemperatur von 25°C . Dieses System darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

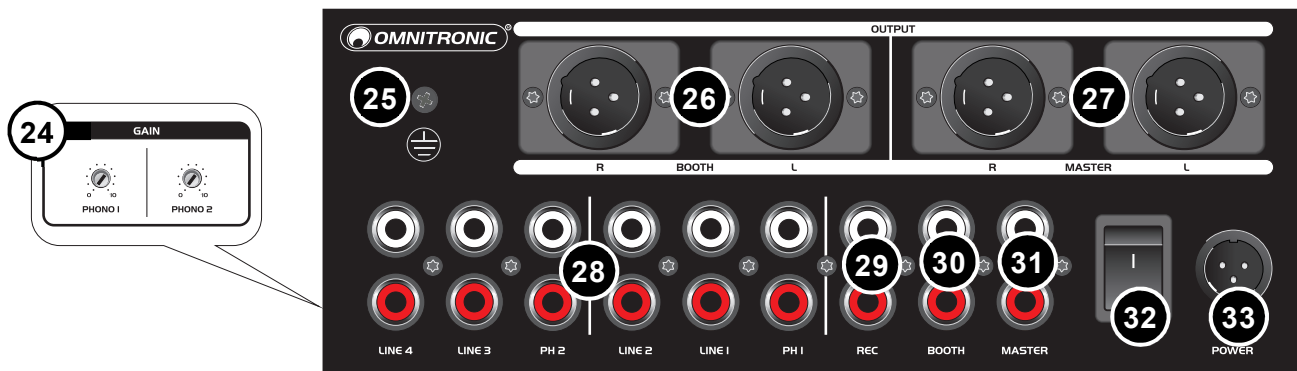
Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Systems. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind. Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE





1	10-fach LED-Anzeige des Stereo-Mastersignals; bei Übersteuerung leuchtet die rote LED CLIP
2	Regler BASS zum Anheben und zum Auslöschen von Frequenzen im Tiefenbereich (z. B. für Acapella-Effekte)
3	Regler MID zum Anheben und zum Auslöschen von Frequenzen im Mittenbereich (z. B. zum Unterdrücken von Gesang und Melodie des Tonmaterials)
4	Regler HIGH zum Anheben und zum Auslöschen von Frequenzen im Höhenbereich (z. B. zum Hervorheben von Becken oder Hi-Hats)
5	Klangregler für Kanal 1 (LOW = Bässe, HIGH = Höhen) im Bereich ~ bis +6 dB
6	Taste CUE zum Abhören von Kanal 1 über einen Kopfhörer (LED leuchtet)
7	LED CLIP, leuchtet bei Übersteuerung von Kanal 1
8	Umschalter zur Wahl der Signalquelle für Kanal 1 (Phono 1, Line 1 oder Line 2)
9	Lautstärkereglern für Kanal 1
10	Klangregler für Kanal 2 (LOW = Bässe, HIGH = Höhen) im Bereich ~ bis +6 dB
11	Taste CUE zum Abhören von Kanal 2 über einen Kopfhörer (LED leuchtet)
12	LED CLIP, leuchtet bei Übersteuerung von Kanal 2
13	Umschalter zur Wahl der Signalquelle für Kanal 2 (Phono 2, Line 3 oder Line 4)
14	Lautstärkereglern für Kanal 2
15	Lautstärkereglern für den Masterausgang
16	Betriebsanzeige
17	Lautstärkereglern für den Monitorausgang
18	Lautstärkereglern für den Kopfhörer
19	XLR-Buchse für den Anschluss eines Mikrofons.
20	Lautstärkereglern für das Mikrophon
21	Umschalter für den Abhörmodus am Kopfhörerausgang <ul style="list-style-type: none"> • Taste gedrückt (SPLIT): der Pre-Fader-Pegel (mono) liegt auf der einen Seite des Kopfhörers an und das Mastersignal (mono) auf der anderen Seite • Taste ungedrückt: auf beiden Kopfhörermuscheln liegt ein Mischsignal aus Pre-Fader-Pegel und Mastersignal an
22	Regler für das Abhörsignal am Kopfhörerausgang <ul style="list-style-type: none"> • linker Anschlag CUE: der Pre-Fader-Pegel des Eingangskanals, dessen Taste CUE gedrückt ist, wird abgehört. • rechter Anschlag MASTER: das Summensignal wird vor dem Master- und Boothregler abgehört

23	6,3-mm-Klinkenbuchse zum Anschluss eines Stereo-Kopfhörers
24	Regler für die Eingangsverstärkung der Phono-Eingänge 1 und 2
25	Erdungsklemme für angeschlossene Plattenspieler
26	Symmetrischer XLR-Ausgang L/R zum Anschluss eines weiteren Verstärkers, z. B. für die Monitoranlage oder Nebenraumbeschallung
27	Symmetrischer XLR-Ausgang L/R zum Anschluss an Verstärker bzw. anderer Geräte mit Line-Pegel-Eingang
28	Stereo-Eingänge (Cinch) für Kanal 1 und Kanal 2 zum Anschluss von Geräten mit Line-Pegel wie CD-Player (LINE 1-4) oder Plattenspielern mit Magnettonabnehmersystem (PH 1, 2)
29	Stereo-Ausgang (Cinch) zum Anschluss eines Aufnahmegeräts
30	Stereo-Ausgang (Cinch) zum Anschluss eines weiteren Verstärkers, z. B. für die Monitoranlage oder Nebenraumbeschallung
31	Stereo-Ausgang (Cinch) zum Anschluss an Verstärker bzw. anderer Geräte mit Line-Pegel-Eingang
32	Netzschalter
33	Anschluss für das beiliegende Netzteil

TECHNISCHE DATEN

TRM-202 MK2	
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~ über mitgeliefertes Netzteil
Gesamtanschlusswert:	18 W
Eingänge:	
LINE:	4 x Cinch L/R
PHONO:	2 x Cinch L/R
DJ MIC:	XLR
Klangregelung:	-~ bis +6 dB (Höhen, Tiefen)
Ausgänge:	
MASTER:	XLR/Cinch L/R
BOOTH:	XLR/Cinch L/R
REC:	Cinch L/R
Kopfhörer:	6,3-mm-Stereo-Klinke (min. 32 Ohm)
Frequenzisolator:	
Bässe:	20 Hz - 300 Hz
Mitten:	300 Hz - 4 kHz
Höhen:	4 kHz - 20 kHz
Frequenzbereich:	20-20000 Hz
Maße (BxTxH):	235 x 190 x 90 mm
Gewicht:	3 kg



TRM-202 MK2 ROTARY MIXER

- Classic rotary mixer with 2 input channels and integrated 3-band frequency isolator for DJs
- Gain control, 2-way equalizer (highs/lows) and phono/line switching per channel
- Dedicated boost and kill cut
- Kill cut feature allows DJs to completely remove low, mid and high frequencies for amazing mixing
- Vintage ALPS potentiometers (Blue Velvet RK27)
- High-grade components ensure long life and excellent sound quality
- DJ microphone input with separate level control
- Prefader listening to input channels and the master output via adjustable headphones output, with cue mix/split function
- 10-digit stereo LED level meter and master level control
- Booth output with separate level control
- Inputs: 4 x line and 2 x phono (RCA L/R), DJ microphone (XLR) and headphones (jack)
- Outputs: master and booth (XLR/RCA L/R), record (RCA L/R)
- Operation via supplied power unit



INTRODUCTION

Thank you for having chosen a mixer by OMNITRONIC. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time. Please keep this manual for future needs.



CAUTION!
Keep this device away from rain and moisture!



For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.



This user manual is valid for article 10355921. You can find the latest update online:
www.omnitronic.de.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the power unit or on the casing, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

The device falls under protection class III. The device always has to be operated with an appropriate power unit. Always plug in the power unit last. The power plug must always be inserted without force. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lintfree cloth. Never use alcohol or solvents. Disconnect from mains before starting maintenance operation!

There are no serviceable parts inside the device. Should you have further questions, please contact your dealer.

OPERATING DETERMINATIONS

The rotary mixer features two stereo input channels with 2-band EQ for line and phono signal sources. It has been specially designed for DJs. The built-in 3-band frequency isolators allow completely removing low, mid and high frequencies for amazing mixing.

This product is only allowed to be operated with the voltage given on the type plate and was designed for indoor use only.

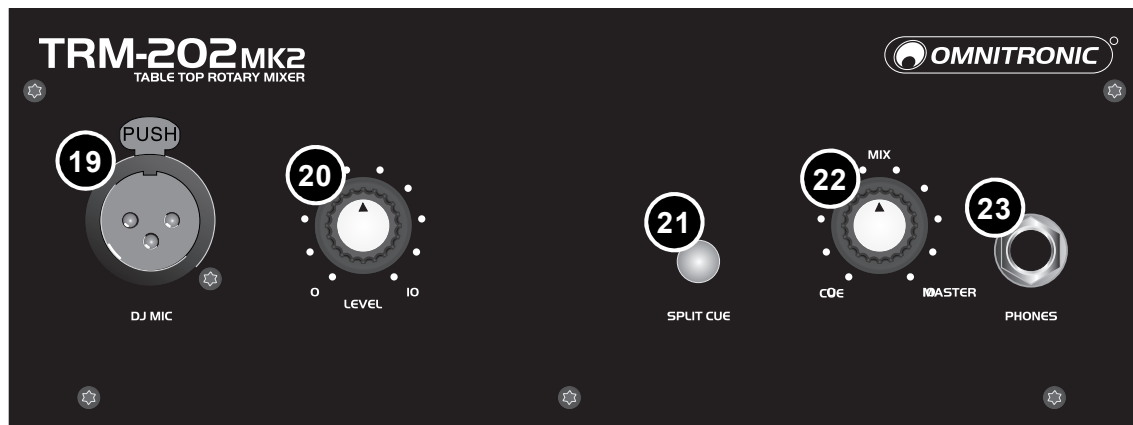
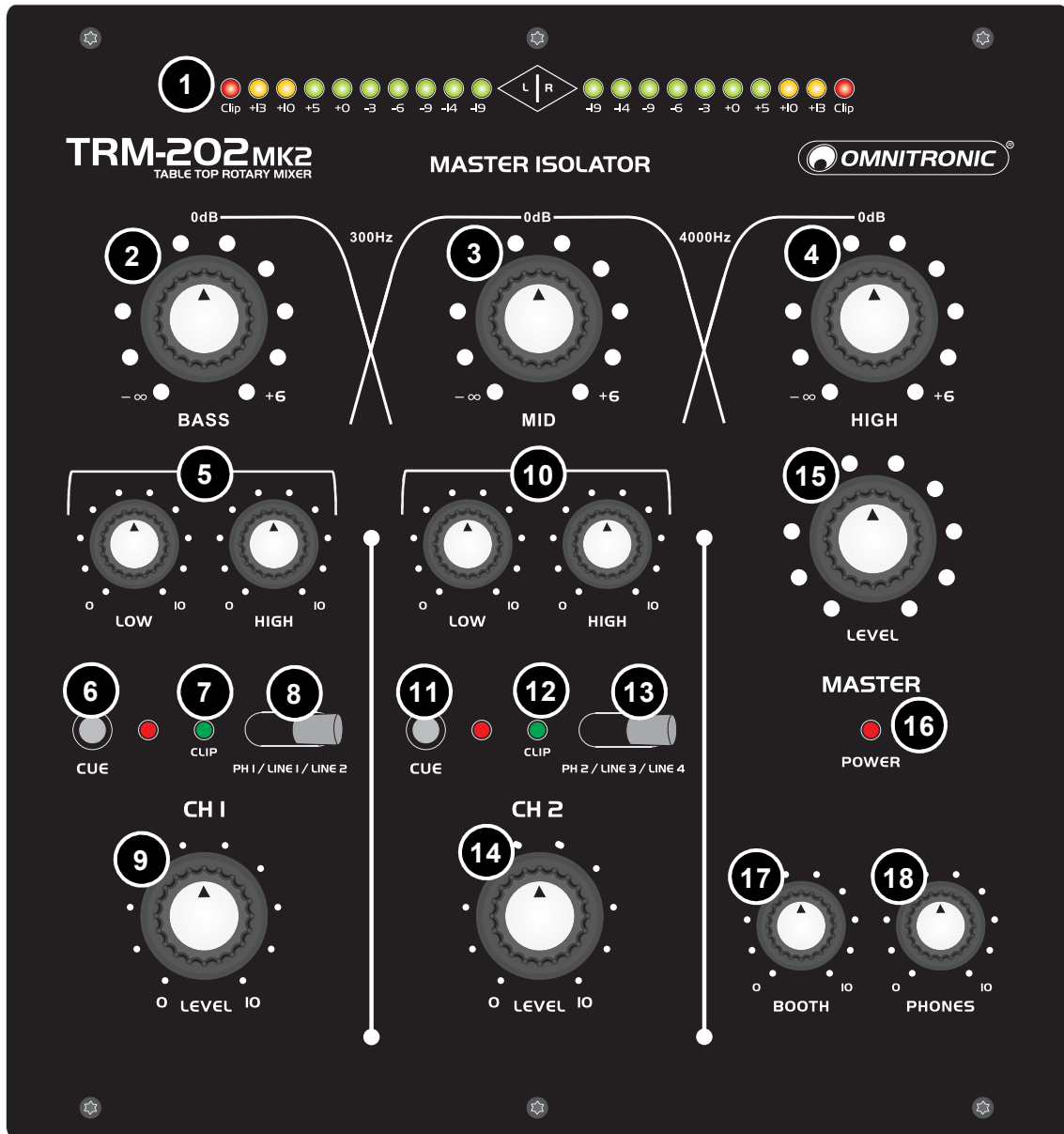
The ambient temperature must always be between -5°C and $+45^{\circ}\text{C}$. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters. The relative humidity must not exceed 100 % with an ambient temperature of 25°C . This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

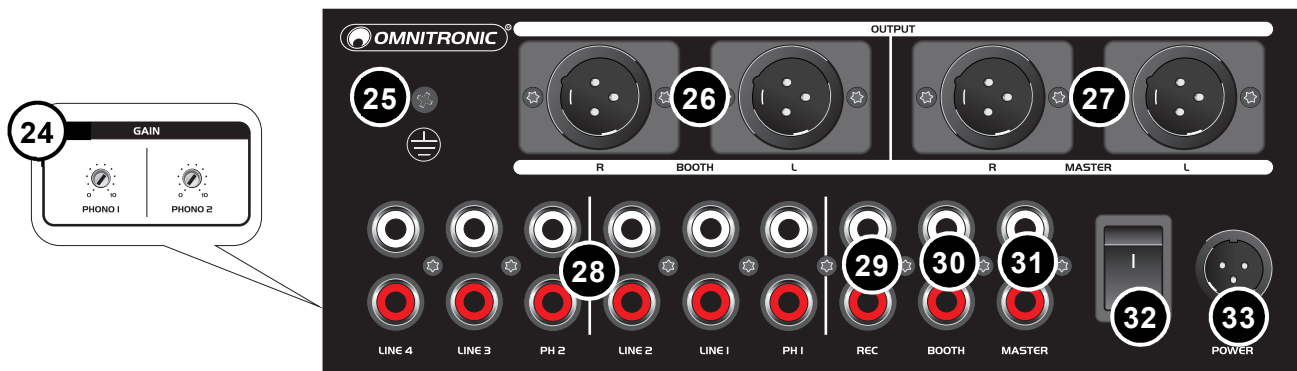
Avoid brute for during installation. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons! If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock etc.

OPERATING ELEMENTS & CONNECTIONS



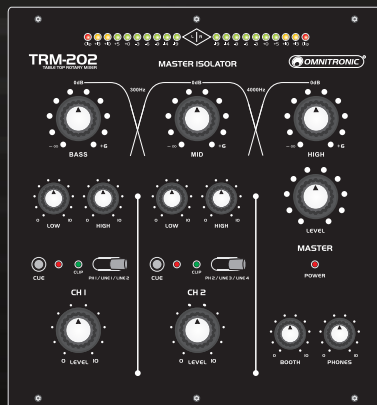


1	10-digit LED meter for the stereo master signal; the red CLIP LED lights in case of overload
2	Control BASS boosts and cuts frequencies in the bass range (e.g. for acapella effects)
3	Control MID boosts and cuts frequencies in the middle range (e.g. to cut vocals and melody from the source material)
4	Control HIGH boosts and cuts frequencies in the high range (e.g. to emphasize the sound of the cymbals or hi-hats)
5	Tone controls for channel 1 (LOW = bass range, HIGH = high range) ranging from -~ to +6 dB
6	Button CUE for monitoring channel 1 via headphones (LED lights)
7	CLIP LED, lights in case of overload of channel 1
8	Input source selector switch for channel 1 (phono 1, line 1 or line 2)
9	Volume control for channel 1
10	Tone controls for channel 2 (LOW = bass range, HIGH = high range) ranging from -~ to +6 dB
11	Button CUE for monitoring channel 2 via headphones (LED lights)
12	CLIP LED, lights in case of overload of channel 2
13	Input source selector switch for channel 2 (phono 2, line 3 or line 4)
14	Volume control for channel 2
15	Volume control for the master output
16	Power indicator
17	Volume control for the booth output
18	Volume control for the headphones
19	XLR input for connecting a microphone.
20	Volume control for the microphone
21	Selector switch for the monitoring mode for the headphones <ul style="list-style-type: none"> • Button pressed (SPLIT): the prefader level (mono) is on one side and the output signal (mono) is on the other side of the headphones • button released: a mixed signal of prefader level and master signal is on both sides of the headphones
22	Control for the monitoring signal for the headphones <ul style="list-style-type: none"> • left stop position CUE: the prefader level of the input channel of which the button CUE is pressed is monitored • right stop position MASTER: the music program currently playing is monitored ahead of the master and booth output controls

23	6.3 mm jack for connecting stereo headphones
24	Gain controls for the input amplification of phono inputs 1 and 2
25	Ground clamping screw for turntables
26	Balanced XLR output L/R for connecting a further amplifier, e.g. for the monitoring system or PA application in a secondary room
27	Balanced XLR output L/R for connecting an amplifier or other units with line level input
28	Stereo inputs (RCA) for channel 1 and 2 for connecting units with line level outputs such as CD players (LINE 1-4) or turntables with magnetic system (PH 1, 2)
29	Stereo output (RCA) for connecting a recording unit
30	Stereo output (RCA) for connecting a further amplifier, e.g. for the monitoring system or PA application in a secondary room
31	Stereo output (RCA) for connecting an amplifier or other units with line level input
32	Power on/off
33	Input for the included power unit

TECHNICAL SPECIFICATIONS

TRM-202 MK2	
Power supply:	230 V AC, 50 Hz via supplied power unit
Power consumption:	18 W
Inputs:	
LINE:	4 x RCA L/R
PHONO:	2 x RCA L/R
DJ MIC:	XLR
Tone control:	-~ to +6 dB (highs, lows)
Outputs:	
MASTER:	XLR/RCA L/R
BOOTH:	XLR/ RCA L/R
REC:	RCA L/R
Headphones:	6.3 mm jack (min. 32 ohms)
Frequency isolator:	
Lows:	20 Hz - 300 Hz
Mids:	300 Hz - 4 kHz
Highs:	4 kHz - 20 kHz
Frequency range:	20-20000 Hz
Dimensions (WxDxH):	235 x 190 x 90 mm
Weight:	3 kg



© OMNITRONIC 2015

Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.
Every information is subject to change without prior notice.

00092521.DOCX
Version 1.0

